

Tema 1: La logopedia y la lingüística aplicada



1

Índice

1. Nociones lingüísticas previas
 1. Estructuralismo/ generativismo
 2. Lengua/habla
 3. Competencia/actuación.
2. El signo lingüístico y su estudio: las ciencias del lenguaje.
 1. Teorías sobre el origen del lenguaje
 2. Especificidad semiótica del lenguaje
 3. Carácter especial del signo lingüístico
3. Las ciencias del lenguaje
4. Los datos en lingüística clínica. El método etnográfico.



2

4. Los datos en lingüística clínica



3

4. Los datos en lingüística clínica

- Para defender la especificidad de la lingüística como ciencia autónoma, los lingüistas han utilizado dos clases de argumentos:
 - el método de la lingüística es diferente al utilizado por otras disciplinas que estudian el lenguaje
 - el lenguaje humano es un sistema de comunicación único
- En el primer caso tenemos la importancia del método de estudio y en el segundo, la importancia del objeto de estudio.

A. LOPEZ GARCIA (1989): *La psicolingüística*, Madrid, Síntesis.



4

4. Los datos en lingüística clínica

- Validez ecológica del dato vs. Datos de laboratorio
- La importancia de la lingüística de corpus



5

4. Los datos en lingüística clínica

- Tradición generativista: datos = introspección del analista, que es competente
- objeto de la lingüística = *“una comunidad de habla homogénea y abstracta en la que todos hablan igual y aprenden la lengua instantáneamente”* (Labov 1972: 238)
- sus datos no son las emisiones de los hablantes, sino las intuiciones que ellos tienen sobre cuándo cierta oración es gramatical y cuándo dos oraciones significan lo mismo



6

4. Los datos en lingüística clínica

- Condiciones empíricas que debe cumplir el dato usado en ling clin:
 - 1. Accesibilidad individual
 - 2. Perspectiva de oyente
 - 3. Oralidad



7

4. Los datos en lingüística clínica

- *1. Accesibilidad individual del hecho social:* asumimos que la dimensión social de la lengua emerge "*en la medida en que lo social es procesable 'a escala individual'.*" El interés psicolingüístico ha de centrarse en el dominio de los hechos verbales que son accesibles individualmente.



8

4. Los datos en lingüística clínica

- 2. *Carácter interiorizable y perspectiva de oyente*: la consideración del dato lingüístico ha de ser compatible con la posición de oyente, sin que esto suponga una dimensión exclusivamente pasiva; al hablar de la posición de oyente, se alude a la dimensión marcada de la enunciación (Gallardo 1992). Este requisito (que Hernández Sacristán fundamenta en las teorías clásicas de Saussure), aparece también como exigencia metodológica del análisis conversacional etnometodológico y la Escuela de Palo Alto.



9

4. Los datos en lingüística clínica

- 3. *Oralidad y proceso preconsciente*: "lo requerido es, como mínimo, establecer la distinción entre productos orales y escritos, y no asignar a la escritura un papel preeminente en cuanto que fuente de datos para una teoría del lenguaje". No se trata de una exclusión de los datos escritos, sino más bien de eliminarlos como referencia exclusiva en la descripción; los análisis procedentes de datos escritos han de entenderse, en este sentido, como análisis de datos marcados, habida cuenta del carácter secundario de la escritura respecto a la oralidad

Hernández y Gallardo (e.p.): "Tres condiciones de empirismo para los datos del lenguaje en el estudio psicolingüístico", RSEL.



10

4. Los datos en lingüística clínica

- *Sistemas de transcripción más utilizados por los psicólogos*
 - el CHILDES
 - el SALT



11

4. Los datos en lingüística clínica

- El CHILDES (*Child Language Data Exchange System*) fue desarrollado inicialmente (1981) por los psicólogos Dan Slobin, Willem Levelt, Susan Ervin-Tripp y Brian MacWhinney en el Instituto de Psicolingüística Max-Planck, en Nimega, y a partir de 1984 se vinculó a la Fundación MacArthur de Chicago
- tres herramientas: el formato CHAT de transcripción y codificación, el programa de análisis CLAN, y la base de datos.
- El CHILDES ha sido utilizado para la transcripción de diversos corpus; en Internet se halla disponible, por ejemplo:
 - el banco de datos del proyecto CHILDES (Diez Itza, Serra, etc.)
 - el TALK-BANK de las universidades Carnegie Mellon y de Pennsylvania
 - También utiliza este sistema el grupo *Koiné*, del área de lingüística general de la Universidad de Santiago de Compostela, dirigido por Milagros Fernández Pérez; su corpus consta de 186 grabaciones (en torno a los 20 minutos) realizadas a 60 niños de entre 22 meses y 4 años.



12

4. Los datos en lingüística clínica

- CHILDES: sistema bien asentado, y que ha demostrado su validez en numerosos estudios
- extendido por universidades y grupos de todo el mundo.
- convenciones: no siempre logran los objetivos que se propone en el *Manual*: claridad, legibilidad y facilidad (MacWhinney 2000: §2.5).
- elevada presencia de diacríticos y marcadores y, aunque su finalidad es favorecer el posterior análisis informático por parte del CLAN, la legibilidad se ve a veces entorpecida.



13

4. Los datos en lingüística clínica

- **1. no es fácil diferenciar a primera vista lo que es texto transcrito y lo que son comentarios** del transcriptor; la distinción entre líneas principales y líneas dependientes es interesante a efectos teóricos, pero no queda claro en qué casos se recurre a las líneas dependientes o en qué casos los comentarios sobre lo dicho se colocan en las mismas líneas principales.
- En el *Manual* se señala que las líneas dependientes pueden ir añadiéndose a la transcripción según el investigador trabaja con la transcripción, lo que significa que las transcripciones nunca están terminadas.
"Additional coding is done principally on the secondary or 'dependent' tiers. As transcribers work more with their data, they will include further options from the secondary or 'dependent' tiers."



OBSERVACIONES SOBRE EL CHILDES

14

4. Los datos en lingüística clínica

- 2. **el abuso de signos** (a veces incluso digrafos o trigrafos) como @, *, +, /, %, provoca problemas de legibilidad (téngase en cuenta que los signos recogidos en el Anexo de este artículo son sólo un resumen de las convenciones).
- Por un lado se proponen signos para fenómenos cuya frecuencia de aparición en las transcripciones es mínima, y por otro lado, se omiten aspectos relevantes como la acentuación, o se considera indiferente la notación (por ejemplo, usar mayúsculas o no en los códigos morfológicos).



OBSERVACIONES SOBRE EL CHILDES

15

4. Los datos en lingüística clínica

- 3. **no siempre hay notaciones únicas para un mismo fenómeno**; por ejemplo, la pronunciación enfatizada puede registrarse enmarcando el texto en corchetes angulares (<texto>) o bien colocando [!] al final; esta duplicidad es contraproducente, ya que los sistemas de transcripción deben ser económicos.



OBSERVACIONES SOBRE EL CHILDES

16

4. Los datos en lingüística clínica

- 4. la altísima presencia de signos que no son letras contrasta con la nula utilización de la tipografía (estilos de letra), un recurso que facilita mucho la distinción textual.
- 5. el gran mérito del CHILDES (junto a su alto grado de aceptación) es su posibilidad de tratamiento informático mediante el programa CLAN (*Computerized Language Analysis*), desarrollado específicamente por Leonid Spektor para el proyecto.
- 6. otra de las ventajas es su flexibilidad, ya que en la actualidad el formato de transcripción CHAT permite una alternativa en formato de análisis conversacional (AC)
- 7. por último, los análisis lingüísticos que se incorporan en el proceso de transcripción resultan algunas veces cuestionables, cuando no directamente arbitrarios.



OBSERVACIONES SOBRE EL CHILDES

17

4. Los datos en lingüística clínica

- **EI SALT**
 - El SALT (*Systematic Analysis of Language Samples*), fue desarrollado por J. F. Miller y R. S. Chapman (Miller y Chapman 1983) en el *Laboratorio de Análisis del Lenguaje* de la Universidad de Wisconsin-Madison. (cf. en el Anexo un resumen de las convenciones), vinculado al *Departament of Communicative Disorders* de la misma universidad.
 - Este sistema comparte también el mérito del tratamiento informatizado, a lo que se suma la simplicidad de las convenciones utilizadas, que facilitan la lectura e interpretación



18

4. Los datos en lingüística clínica

- Sistema ETNOMETODÓLOGO
- Grabación de conversaciones cotidianas para el análisis sociológico (“cómo los actores sociales construyen la realidad cotidiana”)
- Garkinkel, Circourel...
- Harvey Sacks, Emmanuel Schegloff, Gail Jefferson
- Incorporación al ámbito patológico: sobre todo Lesser, Colthard, Perkins, Bryan...
- Corpus PerLA

